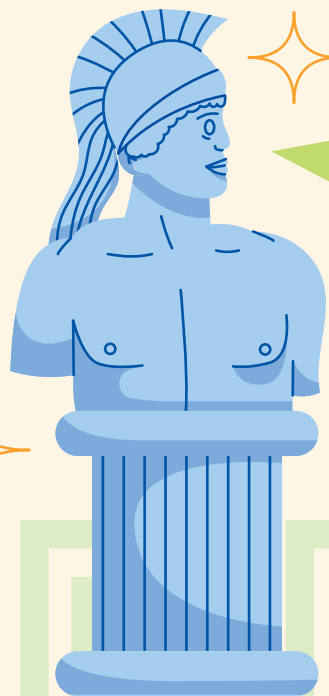
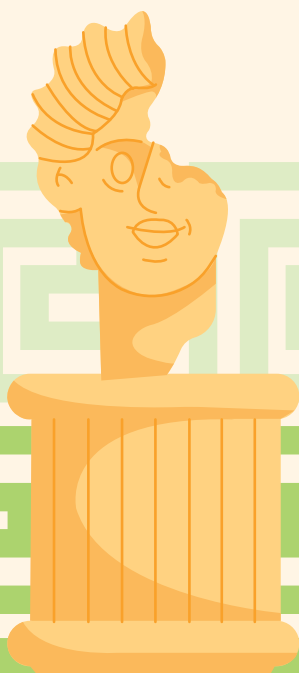


Sur les traces des anciens Romains On the Ancient Romans' trail

Découvrez l'antique Niederanven
Discover ancient Niederanven



Chasse au trésor
passionnante
pour enfants !
Exciting treasure
hunt for children!



Date : 29.06.25
Heure / Time : 14:00 - 17:00
Rendez-vous / Meeting point :
Centre de loisirs «Loisi» Oberanven

Plongez dans le monde fascinant des anciens Romains et découvrez, sur un parcours varié plusieurs stations d'énigmes captivantes qui raviront aussi bien les enfants que les adultes. Amusez-vous avec des jeux antiques et des activités de bricolage au Centre de loisirs «Loisi» et dégustez, entre autres, de délicieux gâteaux et pâtisseries romains d'après des recettes originales antiques. Cet événement unique offre du plaisir et des connaissances pour toute la famille – une expérience à ne pas manquer !

Dive into the fascinating world of the ancient Romans and discover, on a varied route with several captivating puzzle stations, something that will delight both children and adults. Enjoy ancient games and craft activities at the Centre de loisirs «Loisi» and taste, among other things, delicious Roman cakes and pastries according to original ancient recipes. This unique event offers fun and knowledge for the whole family – an experience not to be missed!

Déroulement / Procedure:

Lieu de rendez-vous / Meeting point :
à partir de 14:00 au Centre de loisirs «Loisi».
from 14:00 at the Centre de loisirs «Loisi».

Public cible / Target audience :
Enfants à partir de 8 ans accompagnés d'au moins un adulte.
Les groupes partent toutes les 15 minutes.
Children from 8 years old accompanied by at least one adult.
Groups start every 15 minutes.

Le dernier groupe part à 16:00. Parcours dans les environs du «Loisi» avec plusieurs stations d'énigmes.
The last group starts at 16:00. Route in the vicinity of «Loisi» with several puzzle stations.

Programme d'animation / Entertainment programme:

Jeux antiques et activités de bricolage au «Loisi».
Nourriture et boissons fournies.
Spécialité : Gâteaux et pâtisseries romains,

*Ancient games and craft activities at «Loisi».
Food and drinks provided.
Highlight: Roman cakes and pastries.*

Frais / Cost:

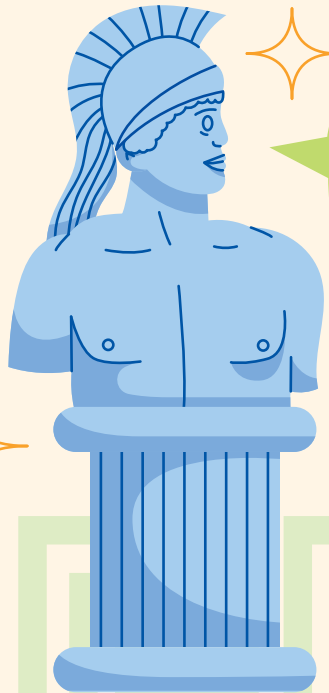
5 €/personne participante,
Frères et sœurs de moins
de 8 ans gratuits.

5 €/participating person,
Siblings under 8 years old for free.



Auf den Spuren der alten Römer Op de Spuere vun den ale Réimer

Entdecke das antike Niederaanven
Entdeckt dat antikt Nidderaanwen



Spannende
Schnitzeljagd
für Kids!
Spannende Rallye
für Kanner!



Datum: 29.06.25
Uhrzeit / Auerzeit: 14:00 - 17:00
Treffpunkt:
Centre de loisirs „Loisi“ Oberanven

Tauchen Sie ein in die faszinierende Welt der alten Römer und entdecken Sie auf einem abwechslungsreichen Rundweg knifflige Rätselstationen, die sowohl Kinder als auch Erwachsene begeistern werden. Lassen Sie sich von antiken Spielen und Bastelaktivitäten im Centre de loisirs „Loisi“ unterhalten und genießen Sie u.a. köstliche römische Kuchen und Gebäck nach antiken Originalrezepten. Diese einzigartige Veranstaltung bietet Spaß und Wissen für die ganze Familie – ein Erlebnis, das Sie nicht verpassen sollten!

Daucht an an déi interessant Welt vun den ale Réimer a entdeckt op engem ofwiesslungsräiche Rallye spannend Rätselstatiounen, déi Kanner an och Erwuessener begeistere. Loosst lech vun antike Spiller a Bastelaktivitéiten am Centre de loisirs „Loisi“ ënnerhalen a genéisst ë.a. lecker réimesche Kuch a Gebäck no antiken Originalrezepten. Dës eenzegaarteg Veranstaltung bitt Spaass a Wesse fir déi ganz Famill – en Erlefnis, dat Dir net verpasse sollt!

Ablauf / Oflaf:

Treffpunkt:

ab 14:00 im Centre de loisirs „Loisi“.
ab 14:00 am Centre de loisirs „Loisi“.

Zielgruppe / Zilgrupp:

Kinder ab 8 Jahren in Begleitung mindestens eines Erwachsenen.
Die Gruppen starten alle 15 Minuten.
Kanner ab 8 Joer a Begleedung vun op d'mannst engem Erwuessenen. D'Gruppe starten all 15 Minutten.

Rundweg in der Umgebung des „Loisi“ mit mehreren Rätselstationen.

Rallye an der Ëmgéigend vum „Loisi“ mat verschiddene Rätselstatiounen.

Unterhaltungsprogramm / Ënnerhaltungssprogramm:

Antike Spiele und Bastelaktivitäten im „Loisi“.
Für Essen und Trinken ist gesorgt.
Besonderes Highlight: Römische Kuchen und Gebäck.

*Antik Spiller a Bastelaktivitéiten am „Loisi“.
Fir lessen a Gedréns ass gesuergt.
Besonneschen Highlight: Réimesch Kuch a Gebäck.*

Preis / Präis:

5€/teilnehmender Person,
Geschwister unter 8 Jahren
kostenlos.

5€/Participant, Geschwëster
ënner 8 Joer gratis.

